

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata

1/2011. SZÁMÚ

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

2011. február 10. napján

megtartott

NÉMET KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT

Ü L É S É R Ő L

Készült: 4 példányban.

Fertőd Város

Német Kisebbségi Önkormányzata

1/2011. számú

J E G Y Z Ő K Ö N Y V E

Készült: Fertődi Német Kisebbségi Önkormányzat 2011. február 10. napján (csütörtökön) 13.30 órai kezdettel megtartott üléséről.

Az ülés helye: Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata székhelye:
Eszterházi Óvoda Fertőd Madách sétány 2.

<u>Jelen vannak:</u>	Kreiterné Kovács Jolán	elnök
	Fülöp Istvánné	
	Göncz Erzsébet	
	Reinhofferné Fülöp Gyöngyi	képviselő
	Tulok Viktor	aljegyző

A képviselő-testületi ülésen érdeklődő nem jelent meg.

Kreiterné Kovács Jolán elnök a jelenlévők köszöntése után megállapította, hogy a 4 képviselő jelen van, az ülés határozatképes, azt megnyitotta.

Ismertette a meghívóban szereplő napirendi pontokat.

Ezután megkérdezte, hogy a képviselőknek van-e más napirendre javaslata.

A képviselők részéről napirendi javaslat nem hangzott el.

A meghirdetett napirendi javaslatot elfogadásra ajánlotta és szavazásra bocsátotta.

(szavazás)

Kreiterné Kovács Jolán elnök megállapította, hogy a képviselő-testület 4 igen szavazattal - egyhangúlag - a napirendeket elfogadta az alábbiak szerint:

N A P I R E N D :

<u>Tárgy:</u>	<u>Előadó:</u>
1.) Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi költségvetésének elfogadása	Kreiterné Kovács Jolán elnök
2.) A Szervezeti és Működési Szabályzat felülvizsgálata	Tulok Viktor aljegyző
3.) Egyebek: kérdések, bejelentések	Kreiterné Kovács Jolán elnök

A NAPIRENDEK TÁRGYALÁSA.

1.) Napirendi pont.

A napirend tárgya: A Fertődi Német Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi költségvetésének elfogadása

A napirend előadója: Kreiterné Kovács Jolán elnök

(Írásos előterjesztés vázlata a jegyzőkönyvhöz csatolva van.)

Kreiterné Kovács Jolán elnök:

Felkéri Tulok Viktor aljegyzőt, hogy az előterjesztésben foglaltakat ismertesse röviden a megjelentekkel.

Tulok Viktor aljegyző:

A csatolt előterjesztést az Államháztartási törvény, valamint a Fertődi Önkormányzattal kötött megállapodás keretei között készítették el.

A költségvetés bevételi főösszege 250.000 Ft, mely tartalmazza:

- A Kisebbségi Önkormányzat működtetésére adott általános állami támogatást (209.000.-Ft)
- Előző évi pénzmaradvány (41.000.-Ft)

Súlyos érvágás az önkormányzatnak, hogy a KIM tájékoztatása szerint az állami hozzájárulás (alaptámogatása) mértéke a tavalyi 566.000.-Ft-ról 209.000.-Ft-ra csökkent le.

Fertőd Város Önkormányzata a nehéz pénzügyi helyzetére való tekintettel,

költségvetési hiányának mérséklése végett 2011. évben – más civil szervezetekhez hasonlóan - sem tud pénzügyi támogatást nyújtania kisebbségi önkormányzatnak.

A kiadási előirányzat szintén 250.000 Ft, azaz a költségvetés hiánnyal nem számol. Tekintve, hogy a Kisebbségi Önkormányzat tagjai tiszteletdíjban nem részesülnek, illetve intézményt nem működtet a Kisebbségi Önkormányzat, ezért ezen összeget dologi kiadásként (működési célú kiadás) lehetne tervezni.

Annak meghatározása, hogy ezen összegek milyen célra fordíthatók, a Kisebbségi Önkormányzat kompetenciájába tartozik.

Ezért felkéri a képviselőket, hogy az írásbeli előterjesztés ezen részét szíveskedjenek tartalommal megtölteni.

KÉRDÉSEK, HOZZÁSZÓLÁSOK:

Kreiterné Kovács Jolán elnök:

Mint az előterjesztésből látható: az alaptámogatás mértéke sajnálatos módon drasztikusan csökkent. A tavalyi évben benyújtott kiegészítő támogatás iránti pályázatunk elbírálása folyamatban van: eredmény előreláthatóan márciusra várható. Reméljük, a gazdasági helyzet javulásával Fertőd Város Önkormányzata ismét támogatásban fogja részesíteni önkormányzatunkat.

A rendelkezésre álló keretet az előző évihez hasonlóan, ugyanakkor azt jelentősen leszűkítve alábbi célokra és összeggel javasolja felosztani, ill. a költségvetésbe beállítani:

- NÖME-tagdíj:	30.000.-Ft
- Győr-Moson-Sopron Megyei Német Iskola Egylet tagdíj:	10.000.-Ft
- Neues Zeitung előfizetés	8.000.-Ft
- óvodai nemzetiségi csoportok támogatása	202.000.-Ft

A fentiekből látható: az önkormányzati tagok telefonhasználatának támogatására (120.000.-Ft/év) forráshiány és az adójogszabályok kedvezőtlen változása miatt ez évben nem lesz lehetőség.

A testvérvárosi kapcsolatok ápolására; kulturális rendezvényen való részvételre (szállás, útiköltség), azok szervezésére; valamint a már hagyományosnak tekinthető nyári nyelvtanfolyamaink megrendezésére forrásul csupán a megítélendő és két részletben kifizetendő feladatalapú támogatás szolgálhat majd: melynek nagysága függvényeként lehet e tevékenységeket gyakorolni.

Mivel ezen támogatás még nincs odaítélve és összege sem ismert, ezért vele a

költségvetésben jelenleg nem számolhatunk.

A fentiekkel kapcsolatban megjegyzi: az óvoda német kisebbségi csoportja részére nyújtott támogatásból természetesen a többi csoport is részesül, s élvezi annak előnyeit.

Reinhofferné Fülöp Gyöngyi képviselő:

Amennyiben benyújtott kiegészítő támogatás iránti pályázatunk nyer, annak összegéből ismételten tudnánk német nyelvtanfolyamot indítani; valamint további könyvbeszerzéseket eszközölni, ill. azt támogatni. Ekkor majd a költségvetésünket ennek megfelelően módosítanunk kell.

Kreiterné Kovács Jolán elnök:

Örömmel állapítja meg, hogy a képviselők és általa javasolt kiadási tervezet felett vita nem alakult ki, azt a jelenlévők egyhangúan támogatják. Mivel a javaslatok megtétele során folyamatosan figyelték a rendelkezésre álló pénzügyi összeget, így megállapítható, hogy az írásos előterjesztésben szereplő sarokszámokat nem lépték túl.

Egyben tájékoztatja képviselő-társait, hogy a költségvetésben feltüntetett bevételi összeg növelésére még év közben pályázati eszközök bevonásával mód nyílhat, illetve az egyes tételek teljesítmény függvényében év közben módosíthatók.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Kreiterné Kovács Jolán elnök előterjesztette a következő határozati javaslatot:

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata a 2011. évi költségvetését 250.000.-Ft bevételi és 250.000.-Ft kiadási főösszeggel, az e határozat melléklete szerinti részletezéssel elfogadja és jóváhagyja.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán elnök

Határidő: azonnal

Kreiterné Kovács Jolán elnök az írásbeli előterjesztést az elhangzott kiegészítésekkel együtt elfogadásra ajánlotta és szavazásra bocsátotta.

(szavazás)

Kreiterné Kovács Jolán elnök megállapította, hogy a Német Kisebbségi Önkormányzat 4 igen szavazattal - egyhangúlag - meghozta az alábbi határozatot:

1/2011. (II.10.) NKÖ. h a t á r o z a t:

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata a 2011. évi költségvetését 250.000.-Ft bevételi és 250.000.-Ft kiadási főösszeggel, az e határozat melléklete szerinti részletezéssel elfogadja és jóváhagyja.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán elnök

Határidő: azonnal

2.) Napirendi pont:

A napirend tárgya: A Szervezeti és Működési Szabályzat felülvizsgálata

Tulok Viktor aljegyző:

Az alakuló ülésen hozott 35/2010. (X.13.) NKÖ. számú határozat értelmében – eleget téve a vonatkozó törvényi előírásoknak - áttekintettük az SZMSZ-t olyan szempontból, hogy az időközbeni jogszabályi változásokkal mely részeit kell összhangba hozni.

Vizsgálódásunk eredményeként született ezen előterjesztés, mely az alábbi változások átvezetését tartalmazza:

- 5-ről 4 főre csökkent a testület létszáma, illetve
- a törvényességi ellenőrzést ellátó hatóság megváltozott, melynek Nektv-beli megjelölését vettük át.

Végezetül egy korábbi számozási elírást is helyesbítettünk az 1.5 és 1.6 pontok újrafogalmazásával.

Előterjesztésünk fentiekén túlmenően nem tér ki az SZMSZ célszerűségi szempontból történő módosítására. Amennyiben ilyen igény is merül fel, azt a napirendi pont tárgyalása során módosító indítvány formájában lehet jelezni.

Kreiterné Kovács Jolán elnök:

Egyeztetve képviselőtársaimmal javasolom, hogy a fentiekén túlmenően

a) Helyezzük hatályon kívül az SZMSZ 5.8 pont felsorolásból (az ülésre meghívandók listájáról) a megválasztott országgyűlési képviselőt, mivel meglátásunk szerint meghívása és részvétele az üléseinken szükségtelen, s mindennapos elfoglaltsága amúgy sem tenné számára lehetővé a megjelenést.

b) Töröljük továbbá az SZMSZ 7. pontját, mely testületünk számára féléves munkaterv készítést és annak megfelelő ülésezést ír elő. Az eddig kialakult

gyakorlat ennek megalkotását szükségtelenné teszi: jogszabály sem írja elő ennek kötelező meglétét és az amúgy is kis ülésszámmal működő testületünk munkáját indokolatlanul szorítaná előre keretek közé.

Több kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Kreiterné Kovács Jolán elnök előterjesztette a következő határozati javaslatot:

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata a Fertőd Város Német Települési Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2007. (I.16.) NKÖ határozatát a szóbeli elnöki kiegészítés és csatolt előterjesztésben foglaltak szerint 2011. február 15-i hatállyal módosítja.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán elnök

Határidő: azonnal

Kreiterné Kovács Jolán elnök az írásbeli előterjesztést az elhangzott kiegészítésekkel együtt elfogadásra ajánlotta és szavazásra bocsátotta.

(szavazás)

Kreiterné Kovács Jolán elnök megállapította, hogy a Német Kisebbségi Önkormányzat 4 igen szavazattal - egyhangúlag - meghozta az alábbi határozatot:

2/2011. (II.10.) NKÖ. h a t á r o z a t:

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata a Fertőd Város Német Települési Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2007. (I.16.) NKÖ határozatát a szóbeli elnöki kiegészítés és csatolt előterjesztésben foglaltak szerint 2011. február 15-i hatállyal módosítja.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán elnök

Határidő: azonnal

3.) Napirendi pont

A napirend tárgya: Egyebek: kérdések, bejelentések.

Göncz Erzsébet képviselő:

A Budakalászi Német Kisebbségi Önkormányzat pünkösdi rendezvényére

hazalátogatnak többen is azon idős, egykori helyi német lakosok közül, akiket a II. világháború után kitelepítettek. Lehet, hogy életkoruk folytán ők már ez alkalommal utoljára vállalkoznak ezen út megtételére. Partnerönkormányzatunknak e magasztos tartalommal bővült rendezvényét feltétlenül meg kellene jelenlétünkkel tisztelnünk. Erre még a szűkös anyagi helyzetünk ismeretében is célszerű lenne sort keríteni.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.

Kreiterné Kovács Jolán elnök előterjesztette a következő határozati javaslatot:

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata kinyilvánítja azon szándékát, hogy a Budakalászi Német Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi pünkösdi rendezvényén – szerény pénzügyi keretei szabta módon - részt kíván venni.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán elnök

Határidő: folyamatos

Kreiterné Kovács Jolán elnök az elhangzott határozati javaslatot elfogadásra ajánlotta és szavazásra bocsátotta.

(szavazás)

Kreiterné Kovács Jolán elnök megállapította, hogy a Német Kisebbségi Önkormányzat 4 igen szavazattal - egyhangúlag - meghozta az alábbi határozatot:

3/2011. (II.10.) NKÖ. h a t á r o z a t:

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata kinyilvánítja azon szándékát, hogy a Budakalászi Német Kisebbségi Önkormányzat 2011. évi pünkösdi rendezvényén – szerény pénzügyi keretei szabta módon - részt kíván venni.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán elnök

Határidő: folyamatos

Több kérdés, bejelentés nem hangzott el.

Több napirendi pont nem volt, Kreiterné Kovács Jolán elnök megköszönte a megjelenést, a részvételt, a Fertődi Német Kisebbségi Önkormányzat ülését 15,15 órakor bezárta.

Kmf.

Reinhofferné Fülöp Gyöngyi
jegyzőkönyv-hitelesítő

Kreiterné Kovács Jolán
a kisebbségi önkormányzat
elnöke

Német Kisebbségi Önkormányzat Elnökétől
9431 Fertőd, Madách sétány 2. Telefon: 537-013.

1/2011. számú

M E G H Í V Ó

a Fertői Német Kisebbségi Önkormányzat

2011. február 10-én (csütörtökön) 13.30 órai

kezdettel ülést tart Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata székhelyén
(Eszterházi Óvoda, Fertőd Madách sétány 2.), melyre ezúton tisztelettel
meghívom.

NAPIRENDI JAVASLAT:

Tárgy:

Előadó:

- | | |
|---|---------------------------------|
| 1.) Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzat
2011. évi költségvetésének elfogadása | Kreiterné Kovács Jolán
elnök |
| 2.) A Szervezeti és Működési Szabályzat
felülvizsgálata | Tulok Viktor
aljegyző |
| 3.) Egyebek: kérdések, bejelentések | Kreiterné Kovács Jolán
elnök |

F e r t ő d, 2011. február 14.

Kreiterné Kovács Jolán
elnök

1. Napirendi pont:

.../2011.(II. ...) NKÖ határozat
Fertődi Német Kisebbségi Önkormányzat
2011. évi költségvetése
(TERVEZET)

eFt

eFt

Ssz	B E V É T E L E K	Terv 2011.	Ssz	K I A D Á S O K	Terv 2011.
	Intézményi működési bevételek			Személyi juttatások	
				Munkaadó járulékaik	
	Állami hozzájárulás			Dologi kiadás	250
	Támogatás értékű műk.célú bevétel	209		Támogatás működési célra	
				Pénzeszközátadás műk célra	
	Előző évi pénzmaradv igénybevétel	41		Szociális juttatás	
				Rövid lejáratú kölcsön törli	
				Tartalék	
I.	Működési célú bevételek	250	I.	Működési célú kiadások	250
	Felhalm és tőke jellegű bevétel			Beruházás	
	Támogatás értékű felhalm célú pe átvétel			Felújítás	
	Előző évi pénzmaradv igénybevétel			Pénzeszköz átadás felhalm célra	
II.	Felhalmozási célú bevételek	0	II.	Felhalmozási célú kiadások	0
	Bevételek összesen	250		Kiadások összesen	250

1. Napirendi pont:

1/2011.(II. 10) NKÖ határozat
Fertődi Német Kisebbségi Önkormányzat
2011. évi költségvetése

eFt			eFt		
Ssz	BEVÉTELEK	Terv 2011.	Ssz	KIADÁSOK	Terv 2011.
	Intézményi működési bevételek			Személyi juttatások	
				Munkaadó járulékai	
	Állami hozzájárulás			Dologi kiadás	250
	Támogatás értékű műk.célú bevétel	209		Támogatás működési célra	
				Pénzeszközátadás műk célra	
	Előző évi pénzmaradv igénybevétel	41		Szociális juttatás	
				Rövid lejáratú kölcsön törl	
				Tartalék	
I.	Működési célú bevételek	250	I.	Működési célú kiadások	250
	Felhalm és tőke jellegű bevétel			Beruházás	
	Támogatás értékű felhalm célú pe átvétel			Felújítás	
	Előző évi pénzmaradv igénybevétel			Pénzeszköz átadás felhalm célra	
II.	Felhalmozási célú bevételek	0	II.	Felhalmozási célú kiadások	0
	Bevételek összesen	250		Kiadások összesen	250

... Napirendi pont:**A Fertőd Város Német Települési Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2007. (I.16.) NKÖ határozat felülvizsgálatáról - módosításáról**

Tisztelt Képviselő-testület!

Az alakuló ülésen hozott 35/2010. (X.13.) NKÖ. Számú határozat értelmében – eleget téve a vonatkozó törvényi előírásoknak - áttekintettük az SZMSZ-t olyan szempontból, hogy az időközbeni jogszabályi változásokkal mely részeit kell összhangba hozni.

Vizsgálódásunk eredményeként született ezen előterjesztés, mely az alábbi változások átvezetését tartalmazza:

- 5-ről 4 főre csökkent a testület létszáma, illetve
- a törvényességi ellenőrzést ellátó hatóság megváltozott, melynek Nektv-beli megjelölését vettük át.

Végezetül egy korábbi számozási elírást is helyesbítettünk az 1.5 és 1.6 pontok újrafogalmazásával.

Előterjesztésünk fentiekén túlmenően nem tér ki az SZMSZ célszerűségi szempontból történő módosítására . Amennyiben ilyen igény is merül fel, azt a napirendi pont tárgyalása során módosító indítvány formájában lehet jelezni.

Fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet: szíveskedjék a csatolt módosítás-tervezetet elfogadni.

F e r t ő d, 2011. február 2.

Tulok Viktor
aljegyző

HATÁROZATI JAVASLAT

.../2011. (II.....) fertődi NKÖ hat.

Fertőd Város Német Kisebbségi Önkormányzata a Fertőd Város Német Települési Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2007. (I.16.) NKÖ határozatát a csatolt előterjesztésben foglaltak szerint 2011. február 15-i hatállyal módosítja.

Felelős: Kreiterné Kovács Jolán elnök

Határidő: 2011. február 15.

Fertőd Város Német Települési Kisebbségi Önkormányzata
.../2011. (...) NKÖ határozata a Fertőd Város Német Települési
Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló
1/2007. (I.16.) NKÖ határozat módosításáról
(TERVEZET)

A Fertődi Német Települési Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 30/C § (3) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján az 1/2007. (I.16.) NKÖ határozatával elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatát (továbbiakban: SZMSZ) az alábbiak szerint módosítja:

1.)

Az SZMSZ 1.5 és 1.6 pontja helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„1.5

Tevékenységeinek

- megnevezése: települési kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége,
- besorolása a 2010. évtől érvényes szakfeladatrend szerint: 841127,
- típusa: alap(tevékenység).

1.6

A kisebbségi önkormányzat tagjainak száma 4 fő.”

2.)

Az SZMSZ 6.2 és a 15.2 pontban szereplő „közigazgatási hivatal” elnevezés helyébe „a helyi önkormányzatok törvényességi ellenőrzéséért felelős szerv” lép.

3.)

Az SZMSZ mellékletét képező képviselői névjegyzékből Kreiter Csaba korábbi képviselő nevét és adatait tartalmazó rész hatályát veszti.

4.) E határozat 2011. február 15-én lép hatályba.

F e r t ő d, 2011. február 2.

Kreiterné Kovács Jolán
elnök

Fertőd Város Német Települési Kisebbségi Önkormányzata
2/2011. (II.10.) NKÖ határozata a Fertőd Város Német Települési
Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló
1/2007. (I.16.) NKÖ határozat módosításáról

A Fertődi Német Települési Kisebbségi Önkormányzat képviselő-testülete a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 30/C § (3) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján az 1/2007. (I.16.) NKÖ határozatával elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatát (továbbiakban: SZMSZ) az alábbiak szerint módosítja:

1.)

Az SZMSZ 1.5 és 1.6 pontja helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„1.5

Tevékenységének

- megnevezése: települési kisebbségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége,
- besorolása a 2010. évtől érvényes szakfeladatrend szerint: 841127,
- típusa: alap(tevékenység).

1.6

A kisebbségi önkormányzat tagjainak száma 4 fő.”

2.)

Az SZMSZ 6.2 és a 15.2 pontban szereplő „közigazgatási hivatal” elnevezés helyébe „a helyi önkormányzatok törvényességi ellenőrzéséért felelős szerv” lép.

3.)

Az SZMSZ 5.8 pont felsorolásának utolsó sora, a 7. pontja, valamint a mellékletét képező képviselői névjegyzékből Kreiter Csaba korábbi képviselő nevét és adatait tartalmazó rész hatályát veszti.

4.) E határozat 2011. február 15-én lép hatályba.

F e r t ő d, 2011. február 2.

Kreiterné Kovács Jolán
elnök